

Register your product and get support at

AZD208

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



---

HU Felhasználói kézikönyv

---

**PHILIPS**

# 1 Fontos!

---

## Biztonság

---

### Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetésekben foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőtermelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.

- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit és a készüléket, nehogy felboruljon.



- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- ⑭ **Akkumulátor használata VIGYÁZAT – Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:**
- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
  - Ne keverje az elemeket (régi és új, vagy szén és alkáli stb.).
  - Vegye ki az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
  - Az akkumulátorokat és akkumulátorcsomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.
- ⑮ A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- ⑯ Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

- 17 Ahol a közvetlen csatlakoztatás adaptere használatos megszakítóeszközként, a megszakítóeszköznek mindig szabadon hozzáférhetőnek kell lennie.



### Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
  - Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
  - Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
  - Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
  - Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugárba.
  - Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.
- 
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.



### Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

---

## Figyelmeztetés



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A készülék - a Philips szórakoztató elektronika üzletága kifejezett engedélye nélkül történő - bármilyen megváltoztatása vagy módosítása semmissé teheti a vásárló termékhasználati jogát.

---

## Újrafelhasználás



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók. A terméken található áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.



Ne kezelje a készüléket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását. A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. A "Pb" vegyjelet tartalmazó, áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló matrica azt jelenti, hogy az akkumulátorok megfelelnek az alábbi követelményeknek:



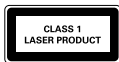
Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás.

Előfordulhat, hogy a felvételek készítéshez és lejátszásához engedély szükséges. Lásd az 1956-os Szerzői Jogi Törvényt és az 1958 - 1972 közötti Előadóművész-védelmi Törvényeket.

### **Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók**

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

**A készüléken a következő címkék találhatók:**



II. technikai osztályú berendezés szimbólum



A szimbólum jelzi, hogy a készülék kettős szigetelési rendszerrel rendelkezik.

## **2 CD „Zenegép”**

---

### **Bevezetés**

A CD Soundmachine készülékkel:

- lejátszhat audiolemezeket
- hallgathat FM/MW-rádiót

- zenét hallgathat iPodról és más külső forrásokról
  - beprogramozhatja a műsorszámok lejátszási sorrendjét
- A dinamikus mélyhang-kiemelés (DBB) segítségével maximalizálhatja a zenehallgatás élményét.

---

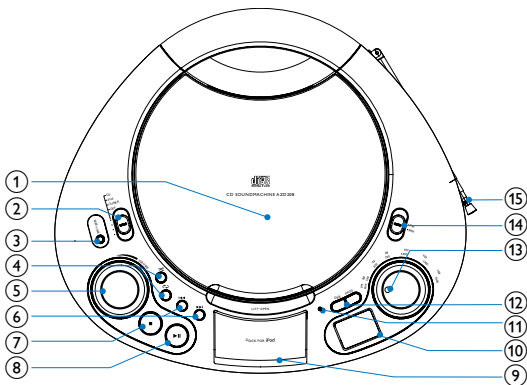
## A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Hálózati kábel
- Felhasználói kézikönyv
- Gyors áttekintő útmutató

---

## A főegység áttekintése



- ① **LIFT-OPEN**
  - A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ② **Forrásválasztó**
  - Válassza ki a forrást: CD, iPod, vagy tuner.
  - Az egység kikapcsolásához:
- ③ **MP3 LINK**
  - Külső audioeszköz csatlakozója.
- ④ 
  - Műsorszám/ok véletlenszerű lejátszása.  

  - Műsorszám/ok ismételt lejátszása.
- ⑤ **VOLUME**
  - Hangerő beállítása.
- ⑥ 
  - Ugrás az előző/következő zeneszámmra.
  - Keresés zeneszámon belül.
- ⑦ 
  - Lejátszás leállítása.
- ⑧ 
  - Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑨ **iPod dokkoló**
- ⑩ **Kijelzőpanel**
  - Aktuális állapot kijelzése.
- ⑪ **DBB jelző**
- ⑫ **PROG**
  - A CD számainak beprogramozása és a program böngészése.
- DBB**
  - A dinamikus mélyhangkiemelés be- és kikapcsolása.



- 13 **Hangológomb**
  - Hangoljon be egy FM/MW rádióállomást.
- 14 **FM/MW**
  - FM/MW forrás kiválasztása.
- 15 **Antenna**

## 3 Üzembe helyezés



### Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék alsó részén található. Írja ide a számokat:

Típuszám \_\_\_\_\_

Gyári szám \_\_\_\_\_

---

## Az elemek behelyezése

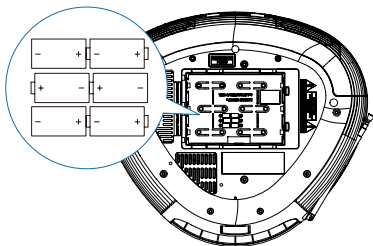


### Megjegyzés

- Elemek és tápfeszültség egyaránt használható a készülék tápellátásához.
- Az elemek nem részei a tartozékoknak.

**1** Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.

- 2 Helyezzen be 6 elemet (típus: R14/ UM2/ C-típusú cellás) a polaritás jelzéseinek megfelelően (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



---

## Tápcsatlakozás bekötése



### Figyelem

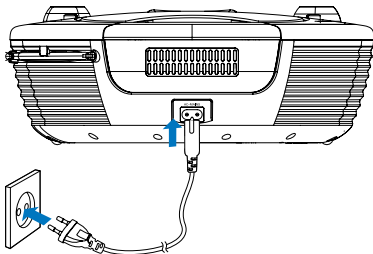
- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett értékkel.
- Áramütésveszély! A hálózati tápforrás lecsatlakoztatásakor mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a csatlakozót. A kábelt tilos húzni.



### Megjegyzés

- Helyezze a készüléket a fali aljzat közelébe, ahol könnyen csatlakoztathatja a tápkábel dugaszát.

- 1 Csatlakoztassa a tápkábel egyik végét a készülék **AC MAINS** aljzatába, a másikat a fali aljzatba.



#### Tanács

- A készülék teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábel dugaszát a fali aljzatból.



#### Megjegyzés

- Az energiatakarékosság érdekében a használatot követően kapcsolja ki a készüléket.

---

## Bekapcsolás

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **CD**, **iPod** vagy **TUNER** állásba.

---

## Kikapcsolás

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** OFF állásba.

## 4 Lejátszás

---

### Lemez lejátszása

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** CD állásba.
- 2 A lemeztartó kinyitásához emelje meg.
- 3 Helyezze be a lemezt úgy, hogy nyomtatott oldala felfelé nézzen, majd zárja be a lemeztartót.
- 4 A ►|| gomb megnyomásával kezdheti meg a lejátszást.
  - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: ►||
  - A lejátszás leállítása: ■.
  - Egy másik műorszám kiválasztásához nyomja meg a ◀◀ /▶▶ gombot.
  - Egy műorszám közbeni kereséshez tartsa nyomva a ◀◀ /▶▶ gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

---

### iPod lejátszás

Az készülékkel iPod audioeszközökről is hallgathat zenét.

---

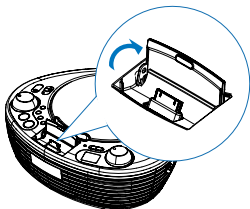
### Kompatibilis iPod

A következő, 30 érintkezős dokkolóegység-csatlakozóval rendelkező Apple iPod típusok:

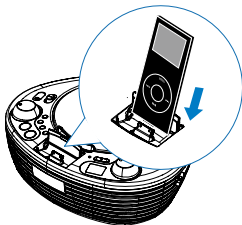
- iPod classic, iPod touch, iPod nano, 5. generációs iPod (videó), színes kijelzős iPod, iPod mini.

## iPod készülék lejátszása

- 1 Az iPod dokkolójának kinyitásához emelje meg.



- 2 Helyezze az iPod készüléket a dokkolóba.



- 3 Állítsa a **forrásválasztó**iPod állásba.
  - Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: ►||
  - Egy műsorszámra ugráshoz nyomja meg a ◀◀▶▶ gombot.

- A lejátszás közbeni kereséshez tartsa lenyomva a   gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

---

## Az iPod töltése

Ha az **iPod**, **TUNER**, vagy **MP3 LINK** forrás van kiválasztva, a dokkolt iPod töltése megkezdődik.

---

## Rádióhallgatás

---

### Rádióállomások behangolása

- 1 Állítsa a **forrásválasztót** **TUNER** állásba.
- 2 Állítsa a sávválasztót **FM**, **MW** vagy állásba.
- 3 Forgassa el a **TUNING** elemet egy csatorna behangolásához.



#### Tanács

- Helyezze az antennát a TV, VCR vagy más sugárzó forrástól a lehető legmesszebbre.
- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

---

## Külső eszköz hallgatása

A készülék képes adott MP3-lejátszó tartalmának lejátszására.



#### Megjegyzés

- Abban az esetben, ha egy külső eszközt csatlakoztat az **MP3 LINK** csatlakozóhoz, a készülék automatikusan **MP3 LINK** forrásra vált.

- 1 Egy MP3-lejátszó fejhallgató dugaszának és a készülék **MP3 LINK** csatlakozójának(3,5 mm) összekötéséhez használjon egy mind a két végén 3,5 mm-es csatlakozóval rendelkező vezetékot (opcionális tartozék).

## 5 Lejátszási opciók

---

### Hangerő beállítása

- 1 Lejátszás közben a **VOLUME** gombot elforgatva növelheti/ csökkentheti a hangerőt.

### Mélyhangkiemelés

- 1 A **DBB** ismételt megnyomásával kapcsolhatja be vagy ki a dinamikus mélyhangkiemelést.  
↳ Ha a **DBB** aktiválva van, a **DBB** jelző kékre vált.

### A lejátszási módok kiválasztása

---

#### Ismétlés

- 1 Nyomja meg a  gombot az aktuális műsorszám vagy műsorszámok ismételt lejátszásához.
  - [] (ismétlés) – egy műsorszám ismétlése.
  - [**ALL**] (összes ismétlése) - a teljes CD/program ismétlése.

#### Véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Nyomja meg a  gombot a véletlenszerű lejátszáshoz.
  - [**SHUFFLE**] (véletlen lejátszás) - műsorszámok véletlenszerű lejátszása

---

## Zeneszámok beprogramozása

Legfeljebb 20 zeneszám beprogramozására van lehetőség.

- 1 A CD-módban, leállított állapotban nyomja meg a **PROGRAM** gombot a program mód aktiválásához.
- 2 Egy műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **◀◀▶▶**, majd a **PROGRAM** gombot a választás megerősítéséhez.
- 3 Ismételje meg a 2-3 lépéseket.
- 4 A **▶||** gombbal lejátszhatja a beprogramozott zeneszámokat.
  - ↳ Lejátszás közben a **[PROG]** (program) megjelenik.
  - A program törléséhez nyomja meg a **■** gombot.
  - A program áttekintéséhez leállított állapotban nyomja meg a **PROGRAM** gombot.

## 6 Termékadatok



### Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.



---

# Termékjellemzők

---

## Lemez

---

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Lézertípus                 | Félvezető          |
| Lemezátmérő                | 12 cm / 8 cm       |
| Támogatott lemezek         | CD-DA, CD-R, CD-RW |
| Audió DAC                  | 24 bit / 44,1 kHz  |
| Teljes harmonikus torzítás | <1%                |
| Válaszfrekvencia           | 60 Hz -16 kHz      |
| H/Z arány                  | >62 dBA            |

---

## Tuner

---

|                            |                                        |
|----------------------------|----------------------------------------|
| Hangolási tartomány        | FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 530 - 1600 kHz |
| Teljes harmonikus torzítás | < 3%                                   |
| Jel-zaj arány              | >50 dB                                 |

---

---

## Általános

---

|           |                                                       |
|-----------|-------------------------------------------------------|
| Tápegység | AC: 220 - 240 V, 50/60 Hz<br>DC: 9 V, 1,5 x 6 R14/UM2 |
|-----------|-------------------------------------------------------|

|                      |      |
|----------------------|------|
| Teljesítményfelvétel | 15 W |
|----------------------|------|

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Teljesítményfelvétel készenléti üzemmódban | <1 W |
|--------------------------------------------|------|

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| Méreték                   |                    |
| - Főegység (Sz x Ma x Mé) | 297 x 112 x 264 mm |

|       |        |
|-------|--------|
| Tömeg | 1,7 kg |
|-------|--------|

---

---

## Karbantartás

### A készülékház megtisztítása

- A tisztításhoz használjon egy puha, enyhe tisztítószerrel kissé megnedvesített anyagot. Ne használjon alkohol- vagy ammóniatartalmú tisztítószeret, illetve dörzshatású anyagokat.

### Lemezek tisztítása

- Ha egy lemez piszkos lesz, egy tisztítókendő segítségével végezze a tisztítását. A lemez közepéről kifelé haladva tisztítsa.



- Ne használjon oldószereket, mint például benzin, hígító, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószeresek, vagy az analóg lemezekhez való használatra szánt antisztatikus permeteket.

### A lemez lencséjének tisztítása

- A hosszan tartó használatot követően kosz vagy por gyűlhet össze a lemez lencséjén. A jó minőség biztosítása érdekében tisztítsa meg a lemez lencséjét a Philips CD-lencse tisztítóval, vagy más, kereskedelemben kapható tisztító segítségével.. Kövesse a tisztítóval járó utasításokat.

## 7 Hibakeresés



### Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

### Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Helyezze be az elemeket a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.
- Cserélje ki az akkumulátort.

### Nincs hang

- Állítsa be a hangerőszintet.

**Az egység nem reagál**

- Vegye ki az elemeket, és kapcsolja be újra a készüléket.
- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.

**A <item> nem észlel lemezt**

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

**Rossz minőségű rádióvétel**

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.
- Csatlakoztasson kültéri FM-antennát.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZD208\_12\_UM\_V1.0

